

Circular From GARD

Date: 26 September 2021

臭虫季节已经到来！

九月标志着新西兰和澳大利亚的褐翅椿象风险季的开始。今年，波兰被新西兰和澳大利亚两国列入“臭虫风险国家”名单。



为什么褐翅椿象是一个严重的问题？

褐翅椿象 (BMSB)，或称茶翅蝽 (*Halyomorpha halys*)，是一种以果蔬作物为食并可严重危害果蔬作物的农业害虫，其已从其东亚原产地传播至北美与欧洲并建立了种群，但目前尚未在澳大利亚、新西兰和智利出现或广泛传播。与[亚洲型舞毒蛾](#)一样，褐翅椿象被认为是一种可通过国际贸易中的船舶传播的“搭便车的害虫”——褐翅椿象成虫在冬季月份寻求避寒处所时常设法进入船载集装箱、车辆、部件和其他类型货物之中。

虽然对褐翅椿象监管的要求主要针对货物进口商提出，其相关责任涵盖各方面，以确保特定货物在抵达尚未出现褐翅椿象种群的国家之前得到妥善处理 and 认证。然而，由于受臭虫污染的船舶可能被此类国家拒绝入境，船舶经营人及其船员熟悉特定时期所适用的褐翅椿象季节性管理措施也是十

分必要的。船员应当对船上出现的褐翅椿象和其他外来昆虫保持警惕，并将船上发现的任何情况报告给目的港检疫部门。

不确定船上昆虫是否为褐翅椿象(BMSB)? 点击[这里](#)查看。

新西兰和澳大利亚联手阻止害虫入侵

为应对褐翅椿象在整个欧洲和北美迅速扩张，新西兰和澳大利亚继续收紧措施，以防止害虫进入他们的国家。两国还密切合作，尽可能确保相关要求保持一致。在撰写本文时，两国的“目标风险国家”名单、批准的处理方案和离岸处理服务提供商都是相同的。然而，由于国家法规和政策不尽相同，两国在口岸入境的要求和程序方面仍然存在差异。例如，新西兰要求所有货物在抵达前进行褐翅椿象处理，而澳大利亚则允许全密封的集装箱在抵达该国时进行处理。因此，进口和航运业的所有利益相关者，包括船长和船员，都必须熟悉每个国家的不同要求，以确保合规。

今年的风险季节从 **2021 年 9 月 1 日** 开始，协会鼓励会员和客户访问[澳大利亚农业、水和环境部](#) (DAWE)以及[新西兰初级产业部](#) (MIP)的褐翅椿象网站，以了解两国各自季节性管理措施的具体及最新信息。虽然褐翅椿象管理措施的框架与上一个风险季基本相同，但应注意以下几点：

- 季节性管理措施适用于 2021 年 9 月 1 日及之后从目标风险国家运输或转运的货物，例如车辆、机械零件、轮胎等。
- 新西兰初级产业部(MIP)要求所有在 2022 年 4 月 30 日或之前抵达新西兰的此类货物合规，而澳大利亚农业、水和环境部(DAWE) 则要求所有 2022 年 4 月 30 日（含）从目标风险国家发货的此类货物合规。
- 货物的装运日期由提单上标明的装船日期确定。
- 波兰已被新增到“目标风险国家”名单中，该名单目前共有 38 个国家：

TARGETED RISK COUNTRIES FOR THE 2021/22 SEASON			
	ALBANIA		CZECHIA
	ANDORRA		FRANCE
	ARMENIA		GEORGIA
	AUSTRIA		GERMANY
	AZERBAIJAN		GREECE
	BELGIUM		HUNGARY
	BOSNIA AND HERZEGOVINA		ITALY
	BULGARIA		JAPAN
	CANADA		KAZAKHSTAN
	CROATIA		KOSOVO
			LIECHTENSTEIN
			LUXEMBOURG
			MOLDOVA
			MONTENEGRO
			NETHERLANDS
			NORTH MACEDONIA
			POLAND
			PORTUGAL
			ROMANIA
			RUSSIA
			SERBIA
			SLOVAKIA
			SLOVENIA
			SPAIN
			SWITZERLAND
			TURKEY
			UKRAINE
			USA

- 澳大利亚当局还将白俄罗斯、马耳他、瑞典、英国和智利认定为“新兴的褐翅椿象风险国家”，同时声称在 2021/2022 年度风险季将来自这些国家的货物进行岸上随机检查。
- 此外，澳大利亚当局持续高度关注 2021 年 9 月 1 日至 2022 年 4 月 30 日期间在目标风险国家靠泊、装载或转运的所有滚装船。
- 目标风险国家的所有褐翅椿象处理服务提供商必须在两国联合的“褐翅椿象离岸处理提供者方案”登记，该方案规定了统一的处理方法、费率和遵守要求。处理方法包括热处理、溴甲烷熏蒸和硫酰氟熏蒸。
- 新西兰和澳大利亚不会为对方进行褐翅椿象的处理。
- 不合规的货物，即本应接受强制性离岸处理，但未经处理或由未经批准的处理提供者处理的货物，将有可能在到达时被直接出口。
- 两国将持续评估整个褐翅椿象风险季不断变化的风险状态，并可能会基于例如褐翅椿象的检测状况，而相应地调整其季节性措施。

智利也在抵制

类似的褐翅椿象管理措施也适用于抵达智利的船舶。智利农业和畜牧业服务部 (Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)) 于 2011 年宣布褐翅椿象为[检疫性有害生物](#)，并于此后要求对主要来自美国的某些进口产品进行检验和熏蒸。在拦截旧衣物、玩具、鞋子和车辆的运输后，一项新决议 ([第 971/2018 号](#)) 于 2018 年生效，要求对从美国运抵智利的此类货物进行熏蒸。有关智利管理褐翅椿象风险行动的概述 (英文)，请点击[此处](#)。

信息来源: The Gard P&I Club